

9-27-2006

# Les Sacrees Monologues

Franco-American Centre Franco-Americain

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.library.umaine.edu/ca-lectureseries>



Part of the [Higher Education Commons](#)

---

## Repository Citation

Franco-American Centre Franco-Americain, "Les Sacrees Monologues" (2006). *Cultural Affairs Distinguished Lecture Series*. 12.  
<https://digitalcommons.library.umaine.edu/ca-lectureseries/12>

This Grant Application is brought to you for free and open access by DigitalCommons@UMaine. It has been accepted for inclusion in Cultural Affairs Distinguished Lecture Series by an authorized administrator of DigitalCommons@UMaine. For more information, please contact [um.library.technical.services@maine.edu](mailto:um.library.technical.services@maine.edu).

**CULTURAL AFFAIRS/DISTINGUISHED LECTURE SERIES**  
**GRANT APPLICATION**

PROVIDE 12 (TWELVE) COPIES, INCLUDING THE ORIGINAL.  
PLEASE PLACE A COPY OF THIS COVER SHEET ON TOP OF EACH COPY

I. Applicant/Organization: Franco-American Centre Franco-Américain
II. a. Responsible Organization Officer: Lisa Michaud  b. Title: Communications Coordinator  c. Campus Address (include EMail and Telephone): 110 Crossland Hall, Email: <a href="mailto:Lisa_Michaud@umit.maine.edu">Lisa_Michaud@umit.maine.edu</a> , Tel: 581-3789
III. Summary of program requiring funding (title; featured artist(s); speaker(s); scheduled date (s):  "Les Sacrées monologues", Franco-American Theatre Troupe Presentation scheduled for November 10, 2006. Grégoire Chabot is a bilingual playwright who has also had experience in prose, directing, acting, researching, teaching, copy writing, and advertising. His plays "Chère Mamam", "Sans Atout", and "Un Jacques Cartier Errant have been published here by the University of Maine Press. Chabot also has to his name a series of essays: Entre la Manie et la Phobie, television scripts including "Si On Est Arrivé, Pourquoi Qu'on a Encore Si Loin a Aller?", radio skits, and two novels in progress. Chabot instructed a Franco-American playwriting class here at the University of Maine. The troupe consists of the following actors/actresses: Marie Cormier, Ludger Duplessis, Kate Tommasino and Grégoire Chabot.  The theater troupe will be accompanied by fiddler Erica Brown.  Fiddler, Erica Brown: At age 10 Erica began performing with the Maine French Fiddlers and Brunswick Youth Orchestra. Other performances included appearances on Public Television and concerts at Bates College. At age 15 her first CD of traditional instrumental music called "Bowing the Strings" allowed Erica to show off her love and talent for "the greatest music we have all come to know, the kind that can only be played by a fiddle and a bow". This impressive work caught the ear of bluegrass festival promoters and Erica was placed on the program at many festivals including Ossipee Valley Bluegrass Festival in Cornish Maine, Blistered Fingers Bluegrass Festival in Sydney, Maine, Pemi Valley in Campton, NH and Basin Bluegrass Festival in Brandon, VT.
IV. Budget Proposal Form must be attached.  <b>Funding for current application is contingent upon submission of reports for any previous grant awards, including final budget and attendance figures.</b>
Signature of responsible organization officer/date: <u><i>Lisa Michaud</i></u> <u>9/27/06</u> SIGNATURE DATE

SEND COMPLETED APPLICATION TO: CULTURAL AFFAIRS/DISTINGUISHED LECTURE SERIES COMMITTEE  
C/O PRESIDENT'S OFFICE  
200 ALUMNI HALL, CAMPUS

*\$750  
? where  
and #  
attending  
8/1/06*

## Class of 1934 Cultural Affairs Fund Budget Proposal Form

Applicant/Organization: Franco-American-Centre \_\_\_\_\_  
 Responsible Officer: Lisa Michaud \_\_\_\_\_  
 Event Title: "Les Sacrées monologues" \_\_\_\_\_  
 Event Date: November 10, 2006 \_\_\_\_\_

Total Program Budget:	\$1,500.00
Amount Committed by Applicant Organization:	\$300.00
Total Amount Requested from Other Funding Sources:	\$450.00
Please List Sources & Amounts below:	
Franco-American Centre (comtd) _____	\$250.00
Franco-American Studies (asked) _____	\$50.00
Chez Nous (ACA) (asked) _____	\$450.00
Amount Requested from CA/DLS Committee:	\$750.00*
Revenues, if any, expected (fees, ticket sales):	FREE

Budget Breakdown for CA/DLS Request:	
Honoraria/Services (explain below)	\$1,200.00
4 Actors/Actresses and Fiddler _____	
_____	
Travel	\$150.00
Troupe travel from Waterville to Orono _____	
Fiddler travel from Lewiston to Orono _____	
Lodging/Meals _____	
Advertising	\$100.00
Flyers, advertisements in local papers. _____	
Printing	\$50.00
Ink and paper, tape _____	
Supplies and Materials _____	
Other (must specify below)	
_____	
_____	
_____	
Total Request:	\$750 *

\*These amounts should be identical and should not exceed 50% of the total program/event budget. Please note that CA/DLS funds may not be used for receptions and do not normally fund UM employee wages. If an award is granted based on this proposal, reimbursement of expenses will not exceed the total CA/DLS request and will be limited to the types of expenditures outlined above.

November 15, 2006

Cultural Affairs Committee and  
Distinguished Lecture Series  
200 Alumni Hall  
University of Maine

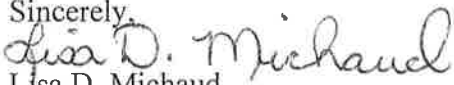
Dear Cultural Affairs Committee;

On behalf of the Franco-American Centre I would like to thank you for your generous award of \$750.00 in the help of co-sponsoring our Theatre Troupe presentation held on November 9, 2006.

"Les Sacres Monologues", captured some of the very real triumphs and tragedies that have marked our Franco-American existence as a group and as individuals. The crowd gathered, although small was very receptive to the monologues. (See article in The Maine Campus).

I am also enclosing a budget report as required by the committee. If you have any questions please do not hesitate to contact me.

Sincerely,



Lisa D. Michaud  
110 Crossland Hall  
Orono, ME 04469-5719

Email: [Lisa\\_Michaud@umit.maine.edu](mailto:Lisa_Michaud@umit.maine.edu)



# Du Monde d'à Côté

*“Theater that celebrates the Franco-American Fact”*



*“Les Sacrés Monologues”, by the acclaimed Franco-American playwright Grégoire Chabot.*

*The play is made up of a number of monologues and dialogs, each one capturing the main character at a major turning point in his or her life. Characters depicted are all Franco-Americans or Acadians.*

**November 9, 2006**  
**Minsky Auditorium**  
**University of Maine, Orono**  
**7:00 PM-9:00 PM**  
**Admission: \$3.00**



*Musical accompaniment for the monologues is provided by Erica Brown, a young Franco-American fiddler from Lewiston.*

**For more information contact:**  
**Lisa Michaud@umit.maine.edu or**  
**581-3789**



*Co-sponsored by:*

*FAROG students, Centre Franco-Américain, Cultural Affairs Committee,  
Chez-Nous Chapter of Association Canado-Américaine*



Wednesday, November 8, 2006 6:28:27 PM

Message

From: ✉ Jenifer Brinkmann  
Subject: Les Monologues Article  
To: ✉ Patricia Barry  
✉ Lisa Michaud  
✉ greg.chabot@adelphia.net

This article  
appeared in the  
main campus.

Les Monologues  
J. Astra Brinkmann  
November 8, 2006

“Les Monologues Sacres,” a bilingual play by Franco-American Gregoire Chabot, makes its second-ever appearance at the University of Maine Thursday at 7 p.m. in Minsky Recital Hall. A two-part act, the play loosely consists of a series of unrelated monologues and dialogues exploring the concept of Franco-American and Acadian individuals confronting crises in their lives. Erica Brown, a young fiddler from Lewiston with strong ties to her Franco-American heritage, will accompany parts of the performance.

Lisa Michaud, Communications Coordinator for the Franco-American Center, has seen Chabot and the acting troop Du Monde d’a Cote put on many shows in different countries over the past eight years. She said she was prompted to book the play after attending a staged reading of some of the pieces last year at the center. By holding the performance at a more accessible location, she hopes that it will encourage a larger turnout among the surrounding Orono communities.

Three actors from the troop, including the playwright himself, will deliver their lines mostly in French, except for one monologue, “Simone” or “Illusions Lost,” which is in English. As most Franco-Americans alternate from French to English regardless of proficiency in language, Chabot decided to keep that aspect of duality in the structure of the play.

Chabot, who is best-known for his three-act play “Un Jacques Cartier Errant / Jacques Cartier Discovers America,” wrote most of these pieces over the course of this year. He noted that “some of the plays are lighter than others,” meaning that comedic relief is provided in between some of the more serious pieces. “Calice” or “Zithee,” starts the second act of the play and relates the story of a woman facing her 17th pregnancy.

“Calice” was inspired by Chabot’s mother; in fact, most of the motivation for the characters’ situations Chabot derived from his own life and encounters with Franco-Americans. But Chabot does not believe that these Franco-American experiences are exclusive to the culture alone, and he recognizes the difficulty of incorporating younger generations of Franco-Americans if only the ways of the past are glorified.

“Franco-American literature is hard to get people to understand,” said Chabot, adding that, “there’s not that much Franco-American literature because Francos don’t feel like they deserve to tell their stories, and they paint themselves into a corner by saying that.”

Co-sponsored by the Franco-American Centre, FAROG students, Cultural Affairs committee and the Chez-Nous chapter of the Canadian American Association, “Les Monologues Sacres” costs \$3 and will help paint Franco-Americans out of that corner.

###

~J. \*Astra\* Brinkmann